

5) Robert Bosch-Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

1107916

Page 1

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Pakt. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
 4) Dispatch date
 14.01.2019
 Creation day
 11.01.2019
 14) Our Order-No.
 24307870

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place
 550003971201 12.04.2018 chHub

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 truck collect. load Free Carrier 7 PAL
 gross 749,0 net 455,6

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt-/unload-point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(/s)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT	448			

Handwritten notes:
 180213718
 10091829
 17984

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita dichiarata: 448
 Quantita effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantita Imballi:
 Conformita alle schede d'imballio:
 Data controllo:
 Firma

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date bzw Nr					



N1107916

BVE13384

EDI - WARENBELEGLEITSCHEIN

TransportNo: 10594254

14.01.2019

13:59

Page 3

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronik Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Robert Bosch út 2

Via dei Ciclamini, 4

Truck collect. Schweitzer GmbH

3000 HATVAN

70026 Modugno (BA)

Carrier : -Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 2354

D/N -Date -Pos Partnumber customer Partnumber supplier -quantity

Quantity ME V/G Description of delivery Addit.data supplier -Number supplier

ORDER-No. Consignation

VP: 5 - EW X 0 6000439359
Batch: BC Dangerous:

01107916 2510261400

448 ST S /

EL-Steuergerät;ATCU2_9_4

550003971201

14.01.19 0260.001.060-V03UT
VP: 1 - EW X 0 6000439358

Quantitycheck:

Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 10594254

14.01.2019

13:59

Page 4

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Robert Bosch út 2

Via dei Ciclamini, 4

truck collect. Schweitzer GmbH

3000 HATVAN

70026 Modugno (BA)

Carrier : -Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 2354

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier			Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		Quantity -Number supplier	Consignation

VP: 7 - EW

X

0

6000439359

Batch: BC Dangerous:

***** E N D *****

WE: Quantitycheck:

Ratingcheck :

1 Paes 371

MA/ 2019000994

4. példány

1-16 und 21+22, auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó tényleg saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NEMOTRANS H-9751 Vép, Kassai u. /. 8					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.01.14		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP191620							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	50	PAL	KFZ-Zubehör		5350		
13 Osztály Class	14 Szám Number	15 Betű Letter	16 Klasse, Ziffer, Buchstabe		5350	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:00843			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	20 Feladó, Sender, Absender	21 Pénznem, Currency, Wahrung	22 Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés nélkül, freight to be paid, x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2019.01.14.			24 Az áru átvetésének Kelet Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 1/14/2019				
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logó: Robert Bosch Elektronika Kft. Tuzsai út hrsz: 312 57			23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers NEMOTRANS KFT. Kassai u. /. 8		24 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers MAGNA PT S.P.A. - 70026 Modugno (BA)		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	26 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	27 Raktérik Useful load Nutzlast					
	MUH684						
	WAH267						

19 GEN 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"